



Wienerberger Österreich GmbH

Wienerbergerplatz 1 A-1100 Wien

05

(DE) Dach- und Formziegel / (EN) Clay roofing tiles and fittings / (CZ) Pálené střešní tašky a tvarovky / (HR) Glineni crijep i pomoćni dijelovi / (HU) Égetett agyag tető- és kiegészítőcserepek / (SI) Opečni strešniki in dodatni elementi / (SK) Pálené škridly a tvarovky / (RU) Керамическая черепица и дополнительные элементы / (UA) Дахова керамічна черепиця та комплектуючі / (IT) Tegole in cotto e accessori / (RO) Țigle și accesorii din argilă arsă folosite pentru învelitori de acoperiș / (BG) Керамиди и керамични аксесоари / (PL) Dachówki i kształtki dachowe ceramiczne

Nr / No / Číslo / Broj / Száma / Številka / Číslo / Номер / Номер / Codice / Număr / Номер / Numer.: DoP-1552-06-00-1220

EN 1304:2005

(3) (DE) Dachdeckungen und Außenwandbekleidungen / (EN) Roof coverings and external wall cladding / (CZ) Střešní krytiny a vnější obklady stěn / (HR) Pokrivanje krovova i oblaganje vanjskih zidova / (HU) Tetőfedések és külső falburkolatok / (SI) Strešne kritine, zunanje zidne obloge / (SK) Strešné krytiny a vonkajšie obklady stien / (RU) Кровельные покрытия, а также наружных стен / (UA) Дахове покриття та зовнішні покриття стін / (IT) Coperture e rivestimenti per facciate esterne / (RO) Învelitori de acoperiș și placări de pereți exteriori / (BG) Покривни покрития и фасадни елементи / (PL) Pokrycia dachów pochylonych i zewnętrzne okładziny ścienne

(DE) Mechanische Festigkeit / (EN) Mechanical resistance / (CZ) Mechanická odolnost / (HR) Mehanička otpornost / (HU) Mechanikai szilárdság, hajlítótűrőerő / (SI) Mehanska odpornost / (SK) Mechanická odolnosť / (RU) Механическая прочность / (UA) Механічна міцність / (IT) Resistenze meccaniche / (RO) Rezistența la rupere prin încovoiere / (BG) Механична устойчивост / (PL) Wytrzymałość mechaniczna

(DE) erfüllt / (EN) complies / (CZ) Vyhovuje / (HR) zadovoljava / (HU) Megfelel / (SI) Ustreza / (SK) Vyhovuje / (RU) удовлетворяет / (UA) задовільняє / (IT) Conforme / (RO) Conform / (BG) съответства / (PL) Spełnia wymagania

(DE) Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen / External fire performance / (CZ) Chování při vnějším požáru / (HR) Otpornost kod vanjskog požara / (HU) Külső tűzzel kapcsolatos teljesítképesség / (SI) Odpornost pred zunanjim požarom / (SK) Správanie sa pri vonkajšom požiari / (RU) Реакция на огонь извне / (UA) Реакція на вогонь ззовні / (IT) Resistenza al fuoco esterno / (RO) Performanța la foc exterior / (BG) Устойчивост при възникване на огън/пожар отвън / (PL) Odporność na oddziaływanie ognia zewnętrznego

(DE) Entspricht den Anforderungen / (EN) deemed to satisfy / (CZ) vyhovuje požadavkům / (HR) zadovoljava / (HU) Megfelel a követelményeknek / (SI) zadostuje zahtevam / (SK) V súlade s požiadavkami / (RU) Соответствует требованиям / (UA) Відповідає вимогам / (IT) conforme ai requisiti / (RO) Respecta cerintele / (BG) Отговаря на изискванията / (PL) Spełnia wymagania

(DE) Brandverhalten / (EN) Reaction to fire / (CZ) Reakce na oheň / (HR) Reakcija pri požaru / (HU) Tűzveszélyesség (Tűzvédelmi osztály A1-F) / (SI) Odziv na ogenj / (SK) Reakcia na oheň / (RU) Реакция на огонь / (UA) Реакція на вогонь / (IT) Resistenza al fuoco / (RO) Reactia la foc / (BG) Поведение по време на изпичане / (PL) Reakcja na ogień

A1

(DE) Wasserundurchlässigkeit / (EN) Water impermeability / (CZ) Prosákavost / (HR) Vodonepropusnost / (HU) Vízzáras, vízhatlanság / (SI) Vodonepropustnost / (SK) Nepriepustnosť / (RU) Гидроизоляция / (UA) Гідроізоляція / (IT) Impermeabilità all'acqua / (RO) Impermeabilitatea la apă / (BG) Водонепропускивост / (PL) Przepuszczalność

(DE) Anforderungsstufe 1, Prüfverfahren 2 / (EN) category 1, test method 2 / (CZ) Kategorie 1, Zkušební metoda 2 / (HR) Zadovoljava Razred 1, Ispitna metoda 2 / (HU) Kategória 1, Vizsgálási módszer 2 / (SI) Kategorija 1, Metoda preiskovanja 2 / (SK) Kategória 1, Skúšobná metóda 2 / (RU) Категория 1, метод тестирования 2 / (UA) Категория 1, спосіб тестування 2 / (IT) Categoria 1, Metodo di prova 2 / (RO) Categoria 1, Metoda 2 / (BG) Степен на изискване на стандарта 1, Метод на изпитване 2 / (PL) Kategorie 1, Metoda badania 2

(DE) Maße und Maßabweichungen / (EN) Dimensions and dimensional tolerances / (CZ) Rozměry a mezní odchylky / (HR) Dimenzije i dozvoljeno odstupanje / (HU) Méretek és méretűrések / (SI) Dimenzije in dovoljena odstopanja / (SK) Dimenzije in dovoljena odstopanja / (RU) Размеры и допустимые отклонения / (UA) Розміри та допустимі відхилення / (IT) Dimensioni e tolleranze / (RO) Dimensiuni si tolerantele dimensionale / (BG) Маса и отклонения от масата / (PL) Wymiary i odchyłki wymiarowe

(DE) erfüllt / (EN) complies / (CZ) Vyhovuje / (HR) zadovoljava / (HU) Megfelel / (SI) Ustreza / (SK) Vyhovuje / (RU) удовлетворяет / (UA) задовільняє / (IT) Conforme / (RO) Conform / (BG) съответства / (PL) Spełnia wymagania

(DE) Dauerhaftigkeit (Frostbeständigkeit) / (EN) Durability (frost resistance) / (CZ) Mrazuvzdornost (trvanlivost) / (HR) Trajnost (otpornost na smrzavanje) / (HU) Tartósság / (SI) Trajnost / (SK) Mrazuvzdornost (trvanlivost) / (RU) Прочность (морозостойчивость) / (UA) Міцність (морозостійкість) / (IT) Durabilità / (RO) Durabilitatea (Rezistența la îngheț) / (BG) Издръжливост (мразоустойчивост) / (PL) Trwałość (mrozoodporność)

(DE) Leistungsstufe 1 (150 Zyklen) / (EN) level 1 (150 cycles) / (CZ) Kategorie 1 (150 cyklů) / (HR) Razred 1 (150 ciklusa) / (HU) Teljesítményszint 1 (150 ciklus) / (SI) Kategorija (150 ciklov) / (SK) Kategória 1 (150 cyklov) / (RU) Категория 1 (150 циклов) / (UA) Категория 1 (150 циклів) / (IT) Categoria 1 (150 ciclica) / (RO) Nivelul 1 (150 cicluri) / (BG) Дълготрайност 1 (150 цикли) / (PL) Poziom 1 (150 cyklů)

(DE) Freisetzung von gefährlichen Stoffen / (EN) Release of regulated substances / (CZ) Uvolňování nebezpečných látek / (HR) Ispuštanje opasnih tvari / (HU) Szabályozott anyagok kiadása / (SI) Oddajanje škodljivih snovi / (SK) Uvoľňovanie nebezpečných látok / (RU) Выделение опасных веществ / (UA) Виділення небезпечних речовин / (IT) Rilascio di sostanze regolamentate / (RO) Emisie de substanțe reglementate / (BG) Отделяне на вредни емисии / (PL) Substancje niebezpieczne

(DE) Nicht zutreffend / (EN) not applicable / (CZ) Nevyhovuje / (HR) Ne sadrži / (HU) Nem alkalmazható / (SI) Ni sprejemljivo / (SK) Nevýhovujúci / (RU) Не применимо / (UA) Не застосовується / (IT) Non applicabile / (RO) Nu se aplică / (BG) Не е приложимо / (PL) NPD